

Entscheidung Nr. 6067 vom 11.06.2015

Von Amts wegen auf Anregung von:

Polizeipräsidium Land Brandenburg
Fachdirektion Landeskriminalamt
Tramper Chaussee 1
16225 Eberswalde

Anregung vom 01.08.2014
Az.: LKA 300-458-14

Verfahrensbeteiligte

Herstellung/Vertrieb durch die Gruppe
„Mono für alle“, Anschrift unbekannt

Bevollmächtigter Rechtsanwalt:

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Die Bundesprüfstelle für jugendgefährdende Medien hat in ihrer

686. Sitzung vom 11. Juni 2015

an der teilgenommen haben:

von der Bundesprüfstelle:

Vorsitzende:

[REDACTED]

als Beisitzer/-innen der Gruppe:

Kunst
Literatur
Buchhandel und Verlegerschaft
Anbieter von Bildträgern und von Telemedien
Träger der freien Jugendhilfe
Träger der öffentlichen Jugendhilfe
Lehrerschaft
Kirchen, jüdische Kultusgemeinden
und andere Religionsgemeinschaften

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Länderbeisitzer/-innen:

Saarland
Sachsen
Sachsen-Anhalt

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Protokollführer:

Für den Anregungsberechtigten:

Für die Verfahrensbeteiligte:

[REDACTED]

[REDACTED]

Herr Rechtsanwalt [REDACTED]

beschlossen:

von der Indizierung der CD
„**Internetalbum**“ der Gruppe „**Mono für alle**“,
Herstellung/Vertrieb durch die Gruppe selbst,

wird gemäß § 18 Abs. 4 JuSchG **abgesehen**

SACHVERHALT

Verfahrensgegenständlich ist die CD „**Internetalbum**“ der Gruppe „**Mono für alle**“, welche im Zuge der Veröffentlichung im Jahr 2001 zunächst als kostenloser Download auf der Internetpräsenz der Interpreten angeboten und anschließend auch als CD zu einem Preis von rund 10,00 Euro vertrieben wurde. Herstellung/Vertrieb des Tonträgers erfolgt durch die Band selbst.

Das Album enthält folgende Liedtitel:

Titel 01: Langweiliges Leben
 Titel 02: Terrorkatastrophe
 Titel 03: Hier gefällt's mir nicht
 Titel 04: Amoklauf
 Titel 05: Ich will kein Spießer sein
 Titel 06: Ich werde euch kriegen
 Titel 07: Steineschmeißer
 Titel 08: Vision der Unsterblichkeit

Die Liedtexte lauten wie folgt:

Titel 01: Langweiliges Leben

Als ich jung war habe ich
 Oft vom einem anderen Leben geträumt
 Und dann habe ich mich besoffen
 Oder ich rauchte einen Joint
 Doch später musste ich lernen
 Es gibt keinen Weg hier raus

Und plötzlich stand ein schickes Auto
 Vor meinem Einfamilienhaus
 Jetzt habe ich keine Zeit mehr
 Es gibt immer was zutun
 Für ein paar tausend Mark im Monat
 Und dreißig Tage im Jahr auszuruhen
 Da fliege ich dann in den Urlaub
 Wo es war ist und wo die Sonne scheint
 Mit meiner Frau und den Kindern
 Das Familien Glück vereint

Unsere Zukunft ist gesichert
 Vertraglich garantiert.
 Den Kindern wird es mal gut gehen
 Was auch immer passiert
 Sie besuchen schon die Schule
 Und leisten ihre Pflicht
 Damit sie in ein paar Jahren dann
 So erfolgreich sind wie ich

Ich bekomme bald die Rente
 Dann genieße ich meine Zeit
 Gehe mit dem Hund spazieren
 Solange wie mir noch bleibt
 Und stirbt meine Frau einmal vor mir
 Dann komme ich ins Heim
 Eine nette Krankenschwester
 Wird auf jeden Fall bei mir sein

Und oben am alten Friedhof
 Wo die kleine Kirche steht
 Da werd ich einst begraben sein
 Wenn mein Leben zu Ende geht
 Eine schöne Marmorplatte
 Ist bereits organisiert
 Und ein Liegeplatz an der Mauer
 Auf meinem Namen reserviert

Titel 02: Terrorkatastrophe -Instrumentalstück-

Titel 03: Hier gefällt's mir nicht

Es ist Wochenende
 Und heute Abend gehen wir aus

Du freust dich schon die ganze Woche
 Und ich hab' überhaupt keinen Bock da
 drauf
 Es ist jedes Mal dasselbe
 Und ich komme trotzdem immer wieder
 mit
 Denn ich möchte nicht alleine zu hause
 sitzen
 Und ich möchte nicht, dass du beleidigt
 bist

Und die ganzen Läden
 Wir haben sie alle schon mal ausprobiert
 Dass es überall um das gleiche geht
 Hab' inzwischen auch ich kapiert
 Es sind immer dieselben Leute
 Die immer dasselbe reden
 Sehen und gesehen werden
 Ist das das ganze Leben

Refr.:
 Komm, lass' uns gehen, was anderes ma-
 chen
 Es gibt doch noch so viele Sachen
 Hier gefällt's mir nicht
 Hier gefällt's mir nicht

Die Musik ist schlecht und viel zu laut
 Mir tun die Ohren weh
 Und das Licht ist so hell und so grell und
 so schnell
 Dass ich fast nichts mehr seh
 Und wenn mir dann mal ein Lied gefällt
 So dass ich tanzen will
 Dann gucken mich die Leute ganz komisch
 an
 Denn ich bewege mich scheinbar nicht im
 passen-den Stil

(Refr.)

Titel 04: Amoklauf

Heute halte ich es nicht mehr aus
 Mit einer Waffe verlasse ich das Haus
 Mein Herz schlägt etwas schneller als
 normal
 Denn ich weiß, die Folgen sind fatal
 Ich werde von euch gehen, am heutigen
 Tag

Doch nicht allein, nein das ist nicht meine
 Art
 In diesem Magazin sind 16 Schuss
 Und ich weiß genau, was ich damit ma-
 chen muss

Refr.:
 Amoklauf, Amoklauf, Menschenleben
 gehen dabei
 Amoklauf, Amoklauf, Menschenleben
 gehen dabei drauf

Irgendein Platz, wo viele Leute sind
 Egal, ob Alte, Kranke oder Frau mit Kind
 Schieße ich einfach in die Menge rein
 Die Menschen sind entsetzt und sie fangen
 an zu schreien
 Direkt vor mir stirbt ein Mann
 Und dort liegt eine Frau, die sich nicht
 mehr bewegen kann
 Ihr kleines Kind, das ängstlich schaut
 Versteht noch nicht, ich hab sein Leben so
 eben versaut

(Refr.)

Mit lauter Fahrt da kommt die Polizei
 Sie haben für Leute wie mich Spezialisten
 dabei
 Ein Psychologe redet auf mich ein,
 Dass das nichts bringt und ich soll doch
 vernünftig sein
 Er weiß nicht, dass er mich damit provo-
 ziert,
 Ich habe doch selber mal Psychologie stu-
 diert
 Sein gequatschte regt mich noch mehr auf
 Ich drücke ab und ich schieß ihm in den
 Bauch

(Refr.)

Endlich wird das SEK gebracht,
 Dass das so lange dauert hätt' ich niemals
 gedacht
 Die Scharfschützen beziehen Position
 Jetzt wird es ernst und zack, da passiert es
 auch schon
 Ein Schütze hat mich an meinem Bein er-
 wischt

Doch dem Schützen treff ich selber mitten
in sein Gesicht
Der grüne Anzug färbt sich langsam rot
Der Mann vom SEK ist auf der Stelle tot

(Refr.)

Mit letzter Kraft hab ich's geschafft
Einsam sitze ich in einem Belüftungsschacht
Hab große Schmerzen, doch ich mache kein Geschrei
Mein Leben zieht wie ein Film an mir vorbei
Eine Träne rollt über mein Gesicht
Wie konnte das passieren- Ich weiß es nicht
Eine letzte Kugel hab ich noch
Langsam drück ich ab und ich schieß mir in den Kopf

Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben
Amoklauf, gehen dabei	Amoklauf,	Menschenleben

Titel 05: Ich will kein Spießer sein

Es gibt immer mehr Personen, die haben einfach nichts zu tun
Ja sie hängen den ganzen Tag am Bahnhofsvorplatz herum
Und neben den noblen Fassaden, da sieht das scheiße aus

Und wenn einer dann auf den Gehweg kotzt, dann regen sich die Leute auf

Refr.:

Doch ich sag dir, dass ist mir immer noch lieber
Denn dann weiß ich, ich bin hier nicht allein
Unter Kleingärtnern und Hasenzuchtvereinsmitgliedern
Und der Schlagermusik von Matthias Reim
Unter Wohnmobilmfahrern, Golf- und Tennisspielern
Oder Ehrenvorsitzende im Schützenverein
Ja nichts auf dieser Welt wäre mir so zuwider, als ein solch Spießer zu sein
Oh nein, ich will kein Spießer sein

Es gibt immer mehr Chaoten, und subversives Pack

Irgendwelche Leute fragen mich: "Hast du mal eine Mark?"

Manchmal fliegen auch ein paar Flaschen, und es wird randaliert

Wenn ein Müllcontainer in Flammen aufgeht, wird die Feuerwehr randaliert

(Refr.)

Es gibt immer mehr Personen, denen geht es nicht so gut.

Manche schneiden sich sogar alle Haare ab, vor lauter Wut

Und wenn ich denen einmal begegne, dann kann es mir passieren

Dass diese Leute schlecht gelaunt sind und mir meine Fresse polieren

(Refr.)

Oh, oh, nein, ich will kein Spießer sein

Titel 06: Ich werde euch kriegen

Vor 2 Wochen bin ich noch mit dir gegangen

Wir waren fast vier Jahre lang zusammen

Damals haben wir uns über alles geliebt

Doch irgendwann, da kam dieser Typ

Ihr seid weggegangen, und ich weiß nicht
wohin

Seitdem hat das Leben für mich keinen
Sinn mehr

Ich hab immer an die große Liebe geglaubt
Doch er habt mir das letzte bisschen Hoff-
nung geraubt

Refr.:

Und ich werde euch kriegen

Ihr könnt mir nicht entgehen

Ich will euch blutend am Boden liegen
sehn

Da hilft kein Flehen und auch kein Beten

Ich werde eure Gesichter zertreten

Ich kenn keine Gnade

Die kennt nur Gott

Und wenn ich euch finde

Dann seid ihr tot

Ihr könnt niemals glücklich werden

Denn das Glück war für uns bestimmt auf
Erden

Ich werde euch kriegen

Kein Weg ist mir zu weit

Du weißt ganz genau

Ich bin zu allem bereit

Ihr habt zusammen geschlafen und ich war
allein

Ihr habt euch geliebt und ich hab geweint

Das Leben hat keinen Sinn mehr

Es gibt keinen Spaß

Es gibt keine Liebe

Es gibt nur noch Hass

(Refr.)

Titel 07: Steineschmeißer

Mein ganzes Leben hab ich mich darüber
aufgeregt

Dass diese ganze Welt so langsam aber
sicher untergeht

Und ich zerbrach mir meinen Kopf mein
ganzes Leben lang

Wie ich in dieser Gesellschaft etwas än-
dern kann

Refr.:

Und jetzt bin ich Steineschmeißer, voller
Wut

Steine schmeißen, das tut gut

Steine schmeißen, endlich habe ich den
Mut dazu

Mein ganzes Leben soll ich immer nur
vernünftig sein

ja Gewalt ist keine Lösung, das redet ihr
mir ein

Mein ganzes Leben hab ich immer fried-
lich protestiert

Bin mit Trillerpfeifen durch die Straßen
marschiert

(Refr.)

Mein ganzes Leben hab ich mich für alles
engagiert

Mein ganzes Leben lang hab ich mit euch
herumdiskutiert

Und irgendwann da hatt ich dann mein
ganzes Leben satt

Weil sich das Leben lang ganz einfach
nichts verändert hat

(Refr.)

In meinem Leben habe ich noch keinen
Menschen verletzt

Bei jeder Form der Gewalt war ich sofort
entsetzt

Mein ganzes Leben hab ich an den Pazi-
fismus geglaubt

Doch dieses Leben hat mir irgendwann die
Illusion geraubt

(Refr.)

Ich bin ein Steineschmeißer, ein kleiner
Steineschmeißer

Ich bin en Steineschmeißer, endlich habe
ich den Mut dazu

Titel 08: Vision der Unsterblichkeit

Irgendwann müssen wir alle einmal sterben

Um dann auf dem Friedhof begraben zu werden

Irgendwelche Würmer fressen uns dort auf Vorbei und vergessen - die Zeit nimmt ihren Lauf

Oder wir werden im Krematorium verbrannt

Und stehen bei unseren Kindern auf dem Wohnzimmerschrank

Asche zu Asche, Staub zu Staub

Es werde selig, wer daran glaubt

Refr.:

Ich hab' eine Vision von der Unsterblichkeit

Ich will für immer leben - bis in alle Ewigkeit

Ich lasse mich einfrieren bei minus hundertsechundneunzig Grad

In flüssigem Stickstoff, aus Edelstahl ist mein Sarkophag

In ein paar hundert Jahren, da werde ich wieder aufgetaut

Und mein Gehirn in einen künstlichen Körper eingebaut

Dann muss ich nicht mehr schlafen, dann bin ich nie mehr krank

Und ich werde es erleben, wenn mein Heimatplanet verdampft

Ich werde dabei sein, wenn die Sonne nicht mehr scheint

Ich werde frei sein und endlich allein

(Refr.)

Als Neuronenwürfel werde ich zu den Sternen fliegen

Und wie ein Stein tausend Jahre in der Wüste liegen

Wie ein Fisch werde ich unter Wasser schwimmen

Ich werde alles wissen und wie Elvis Presley singen

Ich werde es erleben, wenn das Universum implodiert

Mich wirds auch dann noch geben, wenn gar nichts mehr existiert

Ich werde mich bewegen jenseits von Raum und Zeit

Dann komme ich euch besuchen und die Zukunft ist Vergangenheit

(Refr.)

Mit uns ist Gott im Bunde

Das Polizeipräsidium des Landes Brandenburg, Fachdirektion Landeskriminalamt, regt die Indizierung der CD an, da der Tonträger jugendgefährdende Inhalte enthalte. Es verweist diesbezüglich insbesondere auf die Titel 04, 06 und 07. Der Liedtext des Titels 04 propagiere u.a. die Gewaltanwendung gegen Polizisten. Im Ergebnis werde die Gewaltanwendung positiv bewertet und es zeige sich keine Form des Mitleids oder der Reue des Täters des Amoklaufs. Es werde die Botschaft transportiert, unliebsame Gegner mit Gewalt bekämpfen zu können. Der Titel wende sich nicht nur gegen die Achtung der körperlichen Unversehrtheit anderer, sondern auch gegen den Rechtsstaat, für den die Polizeibeamten einstünden.

Die Bundesprüfstelle hat die Verfahrensbeteiligte mit E-Mail vom 27.02.2015 um Mitteilung einer Postanschrift gebeten, um die relevanten Unterlagen zustellen zu können. Infolgedessen hat sich ein Verfahrensbevollmächtigter gemeldet, an den form- und fristgerecht zugestellt werden konnte.

Der Bevollmächtigte der Verfahrensbeteiligten hat mit Schreiben vom 12.03.2015 angeregt, das Verfahren nach § 21 Abs. 3 JuSchG einzustellen und vorgetragen, dass die Durchführung des Verfahrens im Interesse des Jugendschutzes nicht geboten sei. Das Album sei im Jahr 2001 veröffentlicht und ausschließlich über die Internetseite der Band angeboten worden. Seitens der Verfahrensbeteiligten sei kein Tonträger des verfahrensgegenständlichen Albums gepresst oder vertrieben worden. Mit Schreiben vom 23.04.2015 trug er ergänzend vor, dass der Anbieter der Internetseite <http://quadrantenblog.blogspot.de/2011/06/mono-fur-alle->

[internetalbum.html](#) nicht berechtigt sei, das verfahrensgegenständliche Album zum Download anzubieten.

Der Bevollmächtigte wurde mit Schreiben vom 06.05.2015 form- und fristgerecht davon benachrichtigt, dass über die Anregung in der Sitzung des Zwölfergremiums vom 11.06.2015 entschieden werden solle. Er nahm mit Schreiben vom 02.06.2015 erneut Stellung und führte u.a. aus, dass das Album „Mono für Alle“ im Jahr 2001 auf der Internetseite der Musikgruppe zum kostenlosen Download veröffentlicht worden und zudem eine Auflage von wenigen 100 Stück durch die Musikgruppe erstellt worden sei. Diese seien auf Konzerten und über das Internet von der Musikgruppe direkt vertrieben worden. Das Album selber werde seit über zehn Jahren von der Verfahrensbeteiligten nicht mehr auf ihrer Internetseite zum Download angeboten oder anderweitig von ihnen vertrieben. Das Album sei somit nicht mehr im Handel oder auf andere legale Weise erhältlich. Ungenehmigte Veröffentlichungen Dritter seien von den Interpreten nicht gewollt und diese seien ihnen auch nicht zuzurechnen. Zudem werde man durch einen Klick auf den Link auf eine weitere Internetseite (<http://www.relink.us/view.php?id=0f9057e1105a0959f3a94c08c40974>) weitergeleitet und die Filehoster, welche das Album angeblich zur Verfügung stellten, forderten eine kostenpflichtige Registrierung. Der Bevollmächtigte regte daher an, von einer Aufnahme in die Liste nach § 18 Abs. 4 JuSchG abzusehen. Er nahm zudem an der Sitzung teil.

Wegen der weiteren Einzelheiten des Sach- und Streitstandes wird auf den Inhalt der Prüfsakte und auf den der CD Bezug genommen. Die Lieder der CD wurden dem Gremium in der Sitzung in Auszügen vorgespielt. Ferner lagen Abschriften der Liedtexte vor.

G R Ü N D E

Von der Indizierung der CD „**Internetalbum**“ der Gruppe „**Mono für alle**“, Herstellung/Vertrieb durch die Band selbst, wird gemäß § 18 Abs. 4 JuSchG abgesehen.

Nach dieser Vorschrift kann in Fällen von geringer Bedeutung davon abgesehen werden, ein Medium in die Liste der jugendgefährdenden Medien aufzunehmen. Hierbei sind gemäß der Spruchpraxis der Bundesprüfstelle sowie der Rechtsprechung insbesondere formale Aspekte, wie z.B. eine geringe Auflage eines Werkes und ein eingeschränkter Vertrieb, zu berücksichtigen (vgl. z.B. BVerwGE 23, 112, 123). Ebenso wenn nur noch eine kleine Restauflage zum Verkauf steht und eine Neuauflage nicht geplant ist.

Erforderlich ist für die Annahme eines Falles von geringer Bedeutung jedoch, dass eine Weitergabe von Hand zu Hand oder die Herstellung von Raubkopien weitgehend ausgeschlossen, zumindest aber unwahrscheinlich ist (vgl. etwa Entscheidung der BPjS Nr. 4343 vom 07.10.1993).

Das Zwölfergremium der Bundesprüfstelle sieht die vorgenannten Voraussetzungen vorliegend als erfüllt an. Der Bevollmächtigte der Verfahrensbeteiligten hat glaubhaft vorgetragen, dass das Album seit einigen Jahren nicht mehr auf der Internetseite der Interpreten zum Download angeboten oder anderweitig von ihnen vertrieben wird. Eine durchgeführte Internetrecherche führte zu demselben Ergebnis. Der Download des Albums auf der Internetseite <http://quadrantenblog.blogspot.de/2011/06/mono-fur-alle-internetalbum.html>, welche nicht von der Verfahrensbeteiligten betrieben wird, ist – zumindest nicht ohne weitere kostenpflichtige Registrierung und damit einigen Aufwand – möglich. Ob das Album selbst nach der Registrierung überhaupt zum Download bereit steht, kann das Gremium überdies nicht beurteilen.

██████████
██████████